雲尚華

（華）（英）（客）（棧）

WAH YING ROOMS

105 Pender St. E　Phone Sey. 6823

Vancouver, B. C

▲重新廣告

啟者本棧重新修飾異常華麗住房光潔新置床褥器具增置冷熱水喉煖汽龍電光燈大加改良煥然一新僑胞惠顧招待妥當價格相宜謹登告白仰候垂青

本棧在片打街東一百零九號

▲電話（詩麼）六八二叁

司事羅齊恬伍時令啟

榮譚尤魚公司糯米粉廣告

新晒尤魚蝦米蝦肉雷香鹹魚時價

淨糯米粉（五磅包　四磅庄）一百磅十五元五毛

罕粘米粉全上一百磅十五元五毛

麥英崙洗衣刷一打五元六毛

英洲尤魚唐山糯米粉發行[illegible]

本號始創[illegible]今[illegible]多年[illegible]

勝銘感矣[illegible]各貨號[illegible]

種米粉也現本號[illegible]

中國各埠[illegible]

粉專做發行按價極廉[illegible]粉宜有[illegible]

鮮幼滑係[illegible]粉原質食味甘香[illegible]

敗確係與遠東運來各號生粉[illegible]

明包面[illegible]

Wing Hem Fish　Fa[illegible]

廣告　元發號華棧

Yuen Fat Wah Jung CO. Ltd

Phone Sey 4378（矢應）四三七八

236 Pender St. E. Vancouver B. C

新到冬節送禮佳品

合時水仙花

蜜餞糖薑

盒裝糖羌拳

散庄糖羌拳

糯米糍枝乾

生晒槐枝乾

男女庄絲巾

鮮明靚水貨

各款靚鹹魚

無一不俱全

貨單印便　函索即奉

司理　李照初　林世享　披

協理　林禮錫　李纘初　露

西醫黃大衛

統理男婦老幼內外花柳雜症

畢業於美國伊利諾省立醫科大學實驗於片沙詠拿省立醫院得博士銜復由加美兩國政府醫官考驗給予憑照今本吾所學出而濟世謀減人羣痛苦以償吾願如外僑胞將病狀函告可能對症發藥

Dr. DAVID WONG, S. B., M. D.

Suite 204-205 133 Hastings St. E.

Vancouver, B.C.　醫舍及住宅電話Phone Sey. 8703

廣東各屬新聞

◎同記渡被匪炸沉

開平」函　赤坎同記省渡　十月六號夜由赤坎出省　行抵沓岡三山口　被匪炸沉　茲聞省城方便醫院　八號派出善董　用火輪拖帶樓船二艘　拾二點半鐘駛至該處　見被炸之渡經已絞起　泊在西朗地方　故出發之輪船亦在西朗灣泊　善董等即過該渡察視情形　見渡被炸處　係在近舵之一端（即渡尾　倘能行快數分鐘　則不致遇害　即日檢得男屍一具　女屍三具　用艇拖往對岸　先映被炸之渡　五點鐘過對岸　攝映屍骸　隨即收殮　停放崗邊　九日早　檢獲男屍五具　女屍四具　亦用小艇拖往對岸映相　即行收殮　除親屬領回自備棺殮外　其餘用輪拖往小港橋義山（即新鳳凰岡）安葬　拾號早　收隊回院　此次出發　共檢獲男屍六具　女屍七具　共十三具　男屍則編列同字第一號至第六號止　聞男屍無特別標誌外　茲探得所檢之女屍標誌如下　記字一號女屍放腳　二號女屍頭梳橫辮　三號女屍頭梳圓髻　四號女屍約二十歲　五號女屍札腳　紅腳帶　六號女屍梳辮仔　七號女屍梳兩辮連辮叁條

◎古兜山匪黨嘯聚

新會」函　古兜山又發現匪踪　茲據調查　古兜前有土匪黃造章帮三拾餘人　李泉帮廿餘人　梁輔紅帮十餘人　陳澤帮卅餘人　黃華帮五六十人　黃華本人不在　合計二百餘名　聯絡洪教某匪部五六百人來此　恃勢勒限外匪等　即日離巢　意欲獨踞　外匪等見其勢大人衆　不得已遷往仁里村落嘯聚　近日更勒李村李麥兩姓　各籌五千元　又趙家國五百元　趙姓以自衛力薄弱　只得從命繳交　惟李麥兩姓　力足自衛　決不照交　故現該處甚爲戒嚴　夜間由團軍派人入山探望　其餘部隊　即輪班在村外梭巡　各鄉村多有堤建炮台捍衛

◎防軍蹂躪良民

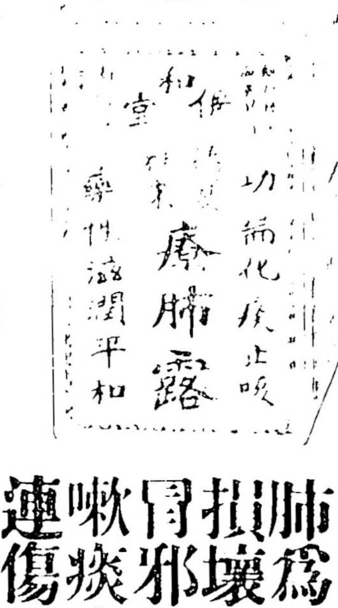
台山」函　日前海盜在蓮花山附近騎劫大靖號兵輪　經第五軍派隊向海洲嚴剿各匪後　該輪已被起回　惟槍械及人贓無着　該軍遂嚴令責成該鄉紳耆交匪繳贓　並拿去安份鄉民百餘名　人心惶惶　紛紛走避別處　無賴等更乘機搜竊　致十室九空　各基圍菓木及塘魚田具等　亦皆淨盡　守種蕭條景象　令人目不忍見　現聞木去之居民聚議　擬加募更夫數十名　且夕把守要隘　及加設街閘浮橋　嚴防一切　俾得維持現狀云　噫　亦可憐矣

省和堂上海

活生藥行

◎療肺聖露

肺爲華蓋如銅鐘形一有損壞其聲嘶啞或傷寒感冐邪氣侵肺以致氣促咳嗽痰壅或因肺氣失調如連傷肺變生氣喘有因治之不當甚至咯血喉朧失音而成虛癆如因循不治變成肺萎更難愈矣本主人潛心研究肺病秘製此療肺露功能化痰定喘凡一切痰咳症均能治之如患肺病者請嘗一試



價（日）每樽一元　每打十元

買藥寄費　貴客自理

加拿大溫哥華　活生藥行

Wat Sang Co.　87 Pender St. E.

Vancouver, B. C.　Phone Sey. 5369

啟者本行辦到大帮德國高亭嘜架公司最新唱碟每次買半打以上包支寄費不滿半打者寄費自理

藥物價目　唱碟目錄　印備　承索即奉

西醫

徐如悅

Dr. Philip Y. Chu

（診症）（時間）

上午：拾一點至十二點

下午：由兩點至五點

晚間：由七點至九點

特別時間　請另約

都城大學醫科卒業紐約科華業院實驗完滿得領加拿大文憑與醫學執照寓埠片打街一東號街角上銀行第一層五號房理男婦老少內外全科奇難雜症

醫館住址 [illegible] Main St. First Floor Room 5　醫館電話 [illegible]

住宅住址 [illegible]　住宅電話 [illegible]

◎▲片市左珠致公堂十六年職員名列

正會長　譚用倫　副　林曾輩

中文書記　林聰德　鄧欽航

西文書記　黎瑞瓊　周拱　林萬章

議長　周瑞洪　馬本浩

監督　林炯立　黃煜經

財政　周道裕　C. Y. James

庶務　秦海明　黃華信

議員　黃悅齡　陳鎏森　李瑞文　田至西

周步青　黎榮桂　伍洪斌　周家鎬

林善禮　周環　楊社興　司徒德濬

謝聖楷　周仕田　周道墀　黎觀照

馮琛　陳寶華　黃煜經　梁敬

李江南　周憲昂

◎加屬第古區駐滿城上海五洲洪門籌辦處職員表

正處長　葉達遇　副　劉昌

財政長　林德茂

文事主任　陳西凡

紀錄　關旭初

籌捐主任　李仁壽

籌捐專員　譚文增　黃昌明　譚宗盛

籌捐專員　夏路役市　余快　李偉榮　馬卓凡

Amerian Chop Suey Parlor

花旗酒樓

新張廣告

本酒樓號花旗

經裝飾妥佈置

筵設備新開市

地方廣又適氣

傢私靚食物美

廚師良妙調味

好招呼嬌女侍

我僑胞來嘗試

片打街東九十六號

喊線矢磨一四三一

花旗酒樓主人啟

◎▲城埠總堂收到雲埠昆仲第一期年捐名列

岑女　侯學禮　劉宜瀾　陳談　伍世檢　關文彬　徐逢　馬焯修

馬源盛　黎池　廖福裕　馬記　高安　陳社有　廖大　宋叙大

謝樂　利文添　趙保　馬光調　岑元敏　阮本祝　甄開願　吳廷貪

劉孔正　馬兆槐　羅雪影　鄭葵生　廖永年　譚伯仁　張文俠

馬洪能　林善同　高絲綸　龔海　許九　蔣茂桐　張培

馬享　黃優傳　黎德裕　廖平安　甄雨泉　鄭緝熙　蔣二

AJI-NO-MOTO

(Savoury Salt)

調味精粉

味の素

一匙味の素味力十倍其効顯偉而且減省手工並費錢兼有補養身体之効

不論喝嘰何菜俱可隨加隨食加醬醋酒尤能調和其味其外都菜用之更增滋味

M. FURUYA CO. LTD.

46 Hastings St. W.　Vancouver, B. C.

電話矢應二九三三

加拿大販賣店　古屋商店

域多利埠　英昌隆

Ying Chong Lung Co. Ltd.

Phone 1236　P. O. Box 1516

547-9-5 Cormorant St.　Victoria B.C.

選辦

真正金英芳水仙花

正生晒米枝槐枝干

各款竹籃錦盒臘茶

大小蜜餞糖羌菓品

各款顧繡蘿紗絲巾

合時瓜菜水貨牛菓

南北各江地道雜貨

代理

上海大廚廠味精

根泰廠和合粉

大埠行奇生堂藥（酒丸　膏丹　散九）

各正字號

德國還少補片（每盒二員五）

總司理李進啟

飲者留名

本行自釀各種美酒歷蒙各僑胞推許銘感實深今更不惜資本製釀咸宜味道濃厚可稱醇醪之品第值商戰競爭時候尤望愛國同胞常懷振興國貨之心以免利權外溢是本行同人當感激于靡既矣加拿大各省酒房皆有辦備請爲留意曷勝欣幸

天津　香港　永利威酒行佈告

◎▲鳴謝

敬啟者本社十一月吉號舉行一週年紀念慶典荷蒙各界及致公總分堂達權總支社等贈以珍品祝詞祝電本支社拜領之餘感激靡既爰奉數言藉表謝忱

二埠達權社同人鞠躬

雲埠林善同賀金五元　企崙打云寧達權社賀金二元祝詞　吻吆致公堂達權社祝詞各一通　卡城致公堂達權社祝詞　党近致公堂賀金五元祝詞　衾補碌達權社賀金五元祝詞　錦碌致公堂祝電　錦碌達權社祝詞　本埠李來百賀金二元　衾城致公堂達權社馬長宗祝電　本埠昌盛祝詞　本埠宋賦梅房祝詞　本埠致公堂祝詞　本埠譚煜譚壽屏祝詞　大漢公報祝詞　域埠達權總社賀金五元祝詞　致公總堂周道緝鄧雲章祝詞　本埠協勝隆泰利利昌盛廣源利新錦和元盛祝詞　列必治致公堂達權社祝電　本埠李兆平祝詞　錦碌致公堂達權社祝電　党近達權社祝詞　升卡頓致公堂達權社祝詞　古巴濤城致公總堂開明公報賀儀五元祝詞　上海致公總堂祖五福鏡屏

◎▲各埠洪門代表團道謝

啟者弟等奉總分堂總分社公命往賀企云達權社慕慶及洪門第二區聯衛團懇親大典荷蒙該埠昆仲招待慇懃史蒙該埠股商共利號利生隆吉昌峰廣利源等號設宴歡待誼重情殷深爲感佩至十吉號由企登車道經云寧叨蒙該埠昆仲備車至站歡迎直至公堂敘休息片時大舉筵宴招待彌殷此次醉我以酒飽我以德銘感五內惟臨別匆匆未遑一一登門握手謹登數言道謝